POSTI- JA LENNÄTINHALLITUKSEN

KIERTOKIRJEKOKOELMA

1946 N:o 9

N:o 9.

Kiertokirje

Suomen, Tanskan, Islannin, Norjan ja Ruotsin välisestä postinvaihdosta tehdyn sopimuksen eräiden määräysten muuttamisesta.

Sitten kuin Suomen, Tanskan, Islannin, Norjan ja Ruotsin välisestä postinvaihdosta Helsingissä, Kööpenhaminassa, Reykjavikissä, Oslossa ja Tukholmassa 31 päivänä joulukuuta 1934 allekirjoitetun sopimuksen 16 artiklan mukaisesti on tehty asianmukaiset ilmoitukset sopimuksen 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10 ja 12 artiklan muuttamisesta, sanotut artiklat ovat 10 päivänä tammikuuta 1946 annetun asetuksen nojalla voimassa 7 artiklan osalta 1 päivästä tammikuuta 1946 sekä muiden artiklain osalta 16 päivästä tammikuuta 1946 lukien seuraavin muutoksin:

2 artikla.

Kirjelähetysten maksut.

1. Kirjeen kuljetusmaksu sopimusmaasta toiseen on:

	Suomessa	Tanskassa	Islannissa	Norjassa	Ruotsissa
jos paino ei ole yli 20 gr	8 mk	20 äyr.	50 äyr.	20 äyr.	20 äyr.
jos paino on yli 20, mutta ei yli 125 gr	12 „	40 „	100 „	40 „	40 „
jos paino on yli 125, mutta ei yli 250 gr	20 „	40 „	150 „	40 „	60 „
jos paino on yli 250, mutta ei yli 500 gr	20 „	80 „	200 „	80 „	60 „

Yli 500 gramman painoinen kirje sopimusmaasta toiseen hinnoitetaan kokonaisuudessaan maailmanpostisopimuksen mukaan.

2. Yksinkertaisen postikortin kuljetusmaksu on:

Suomessa	Tanskassa	Islannissa	Norjassa	Ruotsissa
5 mk	15 äyr.	25 äyr.	15 äyr.	10 äyr.

postikortin maksettuine vastauksineen:

Suomessa	Tanskassa	Islannissa	Norjassa	Ruotsissa
10 mk	30 äyr.	50 äyr.	30 äyr.	20 äyr.

3. Alin maksu asiakirjoja sisältävästä ristisidelähetyksestä on yhtä suuri kuin tässä artiklassa määrätty kuljetusmaksu kirjeestä, joka painaa enintään 20 grammaa.

4. Enintään 500 grammaa painavasta frankkeeraamattomasta tai riittämättömästi frankkeeratusta kirjeestä tai postikortista kannetaan puuttuvan kuljetusmaksun kaksinkertainen määrä siten kuin postihallinnot keskenään tarkemmin sopivat.

Samat määräykset ovat voimassa muista riittämättömästi frankkeeratuista kirjelähetyksistä, jotka epähuomiossa ovat lähetetyt osoitemaahan.

5. Kirjaamismaksu on Suomessa 8 markkaa, Tanskassa 30 äyriä, Islannissa 60 äyriä, Norjassa 20 äyriä ja Ruotsissa 20 äyriä.

3 artikla.

Vakuutetut kirjeet.

1. Vakuutetusta kirjeestä sopimusmaasta toiseen on, paitsi 2 art. 1. ja 5. kohdan mukaan meneviä kuljetus- ja kirjaamismaksuja, suoritettava vakuutusmaksu kultakin 300 kruunulta, Suomessa kuitenkin 1,000 markalta, tai sen osalta.

Vakuutusmaksu Suomessa on 1 markka, Tanskassa 15 äyriä, Islannissa 60 äyriä, Norjassa 10 äyriä ja Ruotsissa 10 äyriä.

2. Vakuutetussa kirjeessä voidaan lähtömaan kotimaisten määräysten mukaan lähettää myös kovaa rahaa.

4 artikla.

Postiosoituksen suurin määrä on 1,000 kruunua osoitemaan rahassa, Islantiin kuitenkin 1,500 kruunua ja Suomeen 30,000 markkaa.

Maksu lasketaan postiinjättömaan rahassa maksetusta määrästä ja on:

	Suomessa	Tanskassa	Islannissa	Norjassa	Ruotsissa
jos määrä ei ole yli 150 markan	9 mk	—	—	—	—
jos määrä ei ole yli 5 kruunun	—	30 äyr.	65 äyr.	30 äyr.	30 äyr.
jos määrä on yli 150, mutta ei yli 1,500 mk	12 „	—	—	—	—
jos määrä on yli 5, mutta ei yli 50 kr.	—	40 „	65 „	40 „	40 „
jos määrä on yli 1,500, mutta ei yli 3,000 mk	15 „	—	—	—	—
jos määrä on yli 50, mutta ei yli 100 kr.	—	50 „	115 „	50 „	50 „
jos määrä on yli 3,000, mutta ei yli 7,500 mk	18 „	—	—	—	—
jos määrä on yli 100, mutta ei yli 250 kr.	—	60 „	160 „	60 „	60 „
jos määrä on yli 7,500, mutta ei yli 15,000 mk	21 „	—	—	—	—
jos määrä on yli 250, mutta ei yli 500 kr.	—	70 „	235 „	70 „	70 „
jos määrä on yli 15,000, mutta ei yli 22,500 mk	24 „	—	—	—	—
jos määrä on yli 500, mutta ei yli 750 kr.	—	80 „	310 „	80 „	80 „
jos määrä on yli 22,500 mk	27 „	—	—	—	—
jos määrä on yli 750, mutta ei yli 1,000 kr.	—	90 „	385 „	90 „	90 „
jos määrä on yli 1,000, mutta ei yli 1,250 kr.	—	—	460 „	—	—
jos määrä on yli 1,250, mutta ei yli 1,500 kr.	—	—	535 „	—	—

Jokaisesta maksunalaisesta postiosoituksesta postiinjättömaa luovuttaa osoitemaalle 15 äyriä viimemainitun maan rahassa, Suomelle kuitenkin 4 markkaa 50 penniä.

5 artikla.

Postiennakko kirjelähetyksille.

Suurin postiennakkomäärä, joka sopimusmaiden välillä voidaan asettaa kirjatulle kirjelähetykselle tai vakuutetulle kirjeelle, on samansuuruinen kuin lähetyksen lähtö- ja osoitemaan välillä vaihdettavan postiosoituksen suurin määrä.

Postiennakkomaksu on, kun tilitys lähtömaalle tehdään postiennakko-osoituksella:

	Suomessa	Tanskassa	Islannissa	Norjassa	Ruotsissa
jos määrä ei ole yli 150 markan	10 mk	—	—	—	—
jos määrä ei ole yli 5 kruunun	—	40 äyr.	100 äyr.	40 äyr.	40 äyr.
jos määrä on yli 150, mutta ei yli 1,500 mk	13 „	—	—	—	—
jos määrä on yli 5, mutta ei yli 50 kr.	—	50 „	100 „	50 „	50 „
jos määrä on yli 1,500, mutta ei yli 3,000 mk	16 „	—	—	—	—
jos määrä on yli 50, mutta ei yli 100 kr.	—	60 „	150 „	60 „	60 „
jos määrä on yli 3,000, mutta ei yli 7,500 mk	19 „	—	—	—	—
jos määrä on yli 100, mutta ei yli 250 kr.	—	70 „	210 „	70 „	70 „
jos määrä on yli 7,500, mutta ei yli 15,000 mk	22 „	—	—	—	—
jos määrä on yli 250, mutta ei yli 500 kr.	—	80 „	270 „	80 „	80 „
jos määrä on yli 15,000, mutta ei yli 22,500 mk	25 „	—	—	—	—
jos määrä on yli 500, mutta ei yli 750 kr.	—	90 „	360 „	90 „	90 „
jos määrä on yli 22,500 mk	28 „	—	—	—	—
jos määrä on yli 750, mutta ei yli 1,000 kr.	—	100 „	420 „	100 „	100 „
jos määrä on yli 1,000, mutta ei yli 1,250 kr.	—	—	495 „	—	—
jos määrä on yli 1,250, mutta ei yli 1,500 kr.	—	—	570 „	—	—

Jokaisesta postiennakko-osoituksesta, joka tarkoittaa maksunalaista postiennakkolähetystä, luovuttaa lähetyksen postiinjättömaa osoitemaalle 25 äyriä ensinmainitun maan rahassa, Suomesta lähetetystä lähetyksestä kuitenkin 7 markkaa 50 penniä.

6 artikla.

Pikamaksu.

Pikamaksu muista lähetyksistä kuin paketeista on Suomessa 15 markkaa, Tanskassa 40 äyriä, Islannissa 50 äyriä, Norjassa 40 äyriä ja Ruotsissa 30 äyriä.

7 artikla.

Postitse tilatut sanomalehdet ja aikakauskirjat.

1. Sanomalehti tai aikakauskirja, jota julkaistaan jossakin sopimusmaassa, on — mahdollinen kurssiero huomioon otettuna — pidettävä tilaajan saatavana muussa sopimusmaassa samasta maksusta, jonka postitilaaja julkaisumaassa suorittaa, siihen lisättynä tarpeen mukaan kauttakulkumaksu (merikuljetusmaksu mukaanluettuna), kuitenkin niin, etteivät postimaksut tilauskaudelta missään tapauksessa saa olla 40 äyriä, Suomessa 12 markkaa, alemmat.

Postimaksu, mahdollista kauttakulkumaksua siihen lukematta, jaetaan julkaisuja osoitemaan kesken siten, että julkaisumaa saa ⅓ ja osoitemaa ⅔ tästä maksusta.

2. Islantiin menevät sanomalehdet ja aikakauskirjat kuljetetaan ainoastaan niihin satamapaikkoihin, joihin postilaivat poikkeavat.

3. Jossakin näistä maista tilatun sanomalehden tai aikakauskirjan jakelu voidaan etukäteen suoritettavasta 50 äyrin, Suomessa 15 markan, maksusta siirtää jostakin näiden maiden paikasta johonkin toisen maan paikkaan. Maksu tulee sille postilaitokselle, joka sen on kantanut.

Kun on kysymys sanomalehden siirrosta paikasta toiseen saman maan postialueella, ovat tämän maan kotimaiset määräykset voimassa.

10 artikla.

Maksu saantitodistuksesta ja tiedustelusta.

Maksu saantitodistuksesta on — mikäli todistusta pyydetään samalla kuin lähetys jätetään postiin — samanmääräinen kuin kirjeen alimmalta painoerältä tämän sopimuksen mukaan suoritettava kuljetusmaksu.

Sanotun maksun kaksinkertainen määrä kannetaan saantitodistuksesta, jota pyydetään lähetyksen postiinjättämisen jälkeen, samoinkuin kaikenlaatuisten postilähetysten tiedustelusta. Suomessa ovat nämä maksut kuitenkin 10 markkaa.

Sanotun sopimuksen 8 artiklan 6. kohta muutetaan näin kuuluvaksi:

6. Vakuutetusta paketista kannetaan kuljetusmaksun lisäksi vakuutusmaksu, kuten vakuutetusta kirjeestä, sekä toimitusmaksu, joka on Suomessa 8 markkaa, Tanskassa 30 äyriä, Islannissa 40 äyriä, Norjassa 20 äyriä ja Ruotsissa 20 äyriä.

Vakuutus- ja toimitusmaksut jäävät kokonaisuudessaan lähtömaalle.

Sanotun sopimuksen 12 artiklan 3. kohdassa olevaan taulukkoon lisätään seuraava uusi sarake:

Islanti	
Ruotsi	
sentimiä	
60	
90	
90	
165	
240	
340	

Tämän posti- ja lennätinhallitus täten ilmoittaa muutoksena kiertokirjeeseensä N:o 74/1935 toimipaikoille tiedoksi ja noudatettavaksi.

Helsingissä, tammikuun 10 päivänä 1946.

Pääjohtaja S. J. Ahola.

Toimistopäällikkö *Urho Talvitie.*

Helsinki 1946. Valtioneuvoston kirjapaino.